



GOVERNMENT GAZETTE

OF THE

REPUBLIC OF NAMIBIA

N\$0.94

WINDHOEK - 11 December 1998

No. 2009

Advertisements

PROCEDURE FOR ADVERTISING IN THE GOVERNMENT GAZETTE OF THE REPUBLIC OF NAMIBIA

1. The *Government Gazette* (Estates) containing advertisements, is published on every Friday. If a Friday falls on a Public Holiday, this *Government Gazette* is published on the preceding Thursday.

2. Advertisements for publication in the *Government Gazette* (Estates) must be addressed to the Government Gazette Office, P.B. 13302, Windhoek, or be delivered at Justitia Building, Independence Avenue, Second Floor, Room 219, Windhoek, not later than 15:00 on the ninth working day before the date of publication of this *Government Gazette* in which the advertisement is to be inserted.

3. Advertisements are published in this *Government Gazette* for the benefit of the public and must be furnished in English by the advertiser or his agent.

4. Only legal advertisements shall be accepted for publication in the *Government Gazette* (Estates) and are subject to the approval of the Permanent Secretary, Ministry of Justice, who may refuse the acceptance of further publication of any advertisement.

5. The Ministry of Justice reserves the right to edit and revise copy and to delete therefrom any superfluous detail.

6. Advertisements must as far as possible be typewritten. The manuscript of advertisements must be written on one side of the paper only and all proper nouns plainly inscribed. In the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can only be reprinted on payment of the cost of another insertion.

7. No liability is accepted for any delay in the publication of advertisements/notices, or for the publication of such or any date other than that stipulated by the advertiser. Similarly no liability is accepted in respect of any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

8. The advertiser will be held liable for all compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Government of Namibia as a result of the publication of a notice with or without any omission, errors, lack of clarity or in any form whatsoever.

9. The subscription for the *Government Gazette* is N\$474,24 plus GST per annum, obtainable from Central Bureau Services (Pty) Ltd., Shop 3, Frans Indongo Gardens, P.O. Box 1155, Windhoek. Postage must be prepaid by all subscribers. Single copies of the *Government Gazette* are obtainable from Central Bureau Services (Pty) Ltd., Shop 3, Frans Indongo Gardens, P.O. Box 1155, Windhoek, at the price as printed on copy. Copies are kept in stock for two years only.

10. The charge for the insertion of notices is as follows and is payable in the form of cheques, postal or money orders:

LIST OF FIXED TARIFF RATES

STANDARDISED NOTICES	Rate per insertion N\$
Transfer of business	14,00
Deeds: Lost documents	26,00
Business Notices	21,00
Administration of Estates Act Notices, Forms J187, 193, 197, 297, 517 and 519,	10,00

Insolvency Act and Company Act Notices: J.28, J.29. Forms 1 to 9	18,00
N.B. - Forms 2 and 6 - additional statements according to word count table, added to the basic tariff.	
Change of name (two insertions)	128,00
Naturalisation notices (including a reprint for the advertiser)	10,00
Unclaimed moneys - only in the <i>Government Gazette</i> , closing date 15 January (per entry of "name, address and amount")	4,00
Butcher's notices	21,00
Lost Life insurance policies	10,00
NON-STANDARDISED NOTICES	
Company notices:	
Short notices: Meetings, resolutions, offers of compromise, conversions of companies, voluntary windings-up, etc.: closing of members' registers for transfer and/or declarations of dividends	47,00
Declaration of dividends with profit statements, including notices	106,00
Long notices: Transfers, changes in respect of shares or capital, redemptions, resolutions, voluntary liquidations	142,00

Trade marks in Namibia	47,00
Liquidators' and other appointees' notices	30,00
SALES IN EXECUTION AND OTHER PUBLIC SALES:	
Sales in execution	77,00
Public auctions, sales and tenders:	
Up to 75 words	26,00
76 to 250 words	64,00
251 to 350 words	97,00

ORDERS OF THE COURT

Provisional and final liquidations or sequestrations	59,00
Reduction of change in capital mergers, offers of compromise	142,00
Judicial managements, <i>curator bonis</i> and similar and extensive <i>rule nisi</i>	142,00
Extension of return date	18,00
Supersession and discharge of petitions (J.158) ...	15,00

11. The charge for the insertion of advertisements other than the notices mentioned in paragraph 10 is at the rate of N\$4,00 per cm double column. (Fractions of a cm must be calculated as a cm).

12. No advertisements shall be inserted unless the charge is prepaid. Cheques, drafts, postal or money orders must be made payable to the Ministry of Justice, Private Bag 13302, Windhoek.

FORM J 187**LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN
DECEASED ESTATES LYING FOR INSPECTION**

In terms of section 35(5) of Act 66 of 1965, notice is hereby given that copies of the liquidation and distribution accounts (first and final, unless otherwise stated) in the estates specified below will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or shorter or longer if specially stated) from the date specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the offices of the Masters and Magistrates as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Masters concerned during the specified period, the executors will proceed to make payments in accordance with the accounts.

744/98 KRIESS Brigitte Elisabeth Martha, 300222 02 0015 5, Windhoek. Windhoek. F.M. Oehl-Trust CC, P O Box 90290, Klein-Windhoek.

590/98 STRYDOM Philipus Jacobus Lodewicus, 280318 01 0009 8, Bolman Street 47, Otjiwarongo. Otjiwarongo, Windhoek. Bank Windhoek Limited (Trust Department), P O Box 15, Windhoek.

62/98 EKSTEEN Gert Stephanus, 170828 01 0005 0. Gloudina Johanna Eksteen (Born Dippenaar), 190223 01 0005 9. Karasburg, Windhoek. Cox & De Kock, Main Street, P O Box 8,

Karasburg.

91/98 STARKE Heinz Rainer, 3205280100056, Farm SUS, Grootfontein. First Liquidation. Grootfontein, Windhoek. Mr. E.A. Kubirske, c/o Keller & Neuhaus Trust Co. (Pty) Ltd., P O Box 156, Windhoek.

436/98 ADOLPH Christian Michael Richard, 22 September 1943, Windhoek, Namibia. K. Nieft - Executor, c/o Keller & Neuhaus Trust Co. (Pty) Ltd., P O Box 156, Windhoek, Namibia.

644/98 HOLTZ Ernst Rudolf, 050202 01 0003 2, Windhoek, Namibia. K. Nieft - Agent for the Executrix, c/o Keller & Neuhaus Trust Co. (Pty) Ltd., P O Box 156, Windhoek, Namibia.

621/98 VON OLBERG Marietta Elfriede Helena, 080825 0015 10 0, P O Box 10, Lüderitz. Lüderitz, Windhoek. First National Trust, P O Box 448, Windhoek.

688/98 KOTZE Gerhardus Dirk, 230218 0009 2, P O Box 31163, Pionierspark, Windhoek. Windhoek, Windhoek. First National Trust, P O Box 448, Windhoek.

442/97 STEENKAMP Hendrik Hermanus, 651102 5029 08 3, P O Box 2713, Walvis Bay. Amended First and Final. Rehoboth, Windhoek. First National Trust, P O Box 448, Windhoek.

341/98 VAN WYK Gert Andries Johannes, 561110 0100 11 5, P O Box 5569, Oshakati. Maria van Wyk, 590829 0100 41 4.

Oshakati, Windhoek. First National Trust, PO Box 448, Windhoek.

572/98 JOUBERT Dawid Liebenberg, 410522 0100 09 0, P O Box 448, Windhoek. Johanna Magdalena Joubert, 461224 0031 9. Windhoek, Windhoek. First National Trust, P O Box 448, Windhoek.

421/98 OOSTHUIZEN Susanna Johanna, 281016 0100 05 0, PO Box 11915, Windhoek. Willem Marthinus Oosthuizen, 241019 0100 04 4. Windhoek, Windhoek. First National Trust, P O Box 448, Windhoek.

279 - 277/98 WILLEMSE Nicolaas Jacobus and Mary Magdalena, 5306100800350 and 5202030800398. Combined First and Final. Windhoek. Mr. P. Willemsse, c/o E.V. Bok & Associates, 204 Kenya House, P O Box 174, Windhoek.

46/98 POOL Johannes Albertus, 510523 01 0003 2, Windhoek. Louisa Susara Pool, 521207 01 0002 5. Windhoek. E.A. Kubirske - Executor, Namibia Executors & Trustees (Pty) Ltd., P O Box 156, Windhoek.

FORM J 193

NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES

All persons having claims against the estates mentioned below are hereby called upon to lodge their claims with the executors concerned, within 30 days (or otherwise as indicated) calculated from the date of publication hereof. The information is given in the following order: Estate number, surname and Christian names, date of birth, identity number, last address, date of death; surviving spouse's names, surname, date of birth and identity number; name and address of executor or authorised agent, period allowed for lodgement of claims if other than 30 days.

871/98 DIXON William John, Windhoek. 12 November 1934, 3411120800117, Khomasdal, Windhoek. 14 October 1998. Anna Dixon, 26 August 1937, 3708260800092. Ernst August Kubirske - Agent for the Executrix, c/o Namibia Executors & Trustees (Pty) Ltd., P O Box 156, Windhoek.

842/98 TECHOW Hans Eike Alfred Walter, Windhoek. 25 June 1943, Windhoek, Namibia. 23 October 1998. K. Nieft, as nominee of Keller & Neuhaus Trust Co., P O Box 156, Windhoek, Namibia.

896/98 LE ROUX Jacobus Andries, Windhoek. 12 April 1947, 470412 0100 29 9, 469 Victoria Street, Usakos. 16 October 1998. Isabella Maria Jacoba le Roux, 13 December 1949, 491213 0100 15 1. First National Trust, P O Box 448, Windhoek.

844/98 WELGEMOED Maria Fransina. 27 October 1905, 051027 0100 02 0, J.T. Potgieter Old Age Home, Windhoek. 19 October 1998. First National Trust, P O Box 448, Windhoek.

845/98 LABUSCHAGNE Willem Petrus van der Merwe, Windhoek. 18 June 1926, 260618 01 0012 2, Farm Swartswald, Gobabis District. 29 September 1998. Standard Bank Namibia Ltd. (Registered Bank), P O Box 2164, Windhoek, Namibia.

861/98 STEYN Martha Wilhelmina, Windhoek. 16 March 1912, 120316 01 0004 5, Keetmanshoop. 18 October 1998. Standard Bank Namibia Ltd. (Registered Bank), Trustee Branch, P O Box 2164, Windhoek, Namibia.

NOTICE OF SURRENDER OF A DEBTOR'S ESTATE

Notice is hereby given that application will be made to the High Court of Namibia on **12 February 1999 at 10:00** or as soon thereafter as the matter can be heard, for the surrender of the estate of **TJAART VAN DER WALT SMUTS**, a divorced adult male who traded as **CONTINENTAL SELF DRIVES**, residing at **132 OLD PALME, KLEIN-WINDHOEK** and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the High Court of Namibia, Windhoek for a period of 14 days as from 14 December 1998.

KIRSTEN & CO.
HETTIE GARBERS-KIRSTEN
LEGAL PRACTITIONERS FOR APPLICANT
Lüderitz Street
Windhoek

FORM 1

APPOINTMENT OF TRUSTEES AND LIQUIDATORS AND PROOF OF CLAIMS IN SEQUESTERED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to subsection (3) of section *fifty-six*, section *seventy-seven* and subsection (3) of section *forty* of the Insolvency Act, 1936, section 339, 366, 375(5)(b) and 402 of the Companies Act, 1937, notice is hereby given that the persons mentioned below have been appointed trustee or liquidators, as the case may be, and that persons indebted to the estate or companies are required to pay their debts to them forthwith unless otherwise indicated.

Meetings of creditors of the said estate or companies will be held on the dates and the times and places mentioned below, for proof of claims against the estates or companies, for the purpose of receiving the trustees' or liquidators' reports as to the affairs and conditions of the estates or companies and for giving the trustees or liquidators directions concerning the sale of recovery or any matter relating to the administration thereof.

W28/98 **Insolvent Estate M.C. Burger**, D.J. Bruni, Trustee, Investment Trust Co. (Pty) Ltd., P O Box 21204, Windhoek. **16 December 1998 at 10:00** before the Master of the High Court, Windhoek. Second Meeting of Creditors. Investment Trust Co. (Pty) Ltd., P O Box 21204, Windhoek.

W34/98 **Insolvent Estate G. & E. Thalwitzer**, D.J. Bruni, Trustee, Investment Trust Co. (Pty) Ltd., P O Box 21204, Windhoek. **16 December 1998 at 10:00** before the Master of the High Court, Windhoek. Second Meeting of Creditors. Investment Trust Co. (Pty) Ltd., P O Box 21204, Windhoek.

FORM 2

**MEETING OF CREDITORS IN
SEQUESTERED ESTATE OR
COMPANIES BEING WOUND UP**

Section 339 & 366 of the
Companies Act 1973

Pursuant to sections *forty-one* and *forty-two* of the Insolvency Act, 1936, notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the sequestered estates or companies being wound up mentioned below, on the dates, at the times and places and for the purpose thereof.

Meetings in a town in which there is a Magistrate's office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

The particulars given in the following order: The number of estate/company; the name and description of the estate/company; the date, hour and place of meeting and the purpose of the meeting.

W 4/98 **Insolvent Estate G.K.J. Jacobs, 16 December 1998** at 10:00 at the Office of the Master of the High Court, Windhoek. Special Meeting for proof of further claims. Investment Trust Co. (Pty) Ltd., P O Box 21204, Windhoek.

FORM 4

**LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF
DISTRIBUTION OR CONTRIBUTION IN
SEQUESTERED ESTATES OR COMPANIES
BEING WOUND UP**

Pursuant to sub-section (2) of section *one hundred and eight* of the Insolvency Act, 1936 and section 406(3) of the Companies Act, 1937, notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or contribution in the estates or companies mentioned below, will lie open for inspection of creditors at the offices of the Masters and Magistrates stated therein, for a period of fourteen days, or for such a period as stated therein, from the dates mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be the later date.

The particulars given are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; description of account; place of account lying for inspection.

W41/97 **Insolvent Estate G.J. Jacobie**, First and Final Liquidation and Distribution Account. At the office of the Master of the High Court, Windhoek for a period of 14 days as from **11 December 1998**. D.J. Bruni, Trustee, Investment Trust Co. (Pty) Ltd., P O Box 21204, Windhoek.

FORM 5

**PAYMENT OF DIVIDENDS AND COLLECTION
OF CONTRIBUTIONS IN SEQUESTERED
ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP**

The liquidation accounts and plans of distribution or contribution in the sequestered estates or companies being wound up mentioned below having been confirmed on dates mentioned therein, notice is hereby given, pursuant to sub-section (1) of section one hundred and thirteen of the Insolvency Act, 1936, and section 409(2) of the Companies Act, 1973, that dividends are in the course of payment or contributions are in the course of collection in the said estates or companies as set forth below, and that every creditor liable to contribution is required to pay the trustee the amount for which he/she is liable at the address mentioned below.

The particulars are given in the following order: Number of estate or company; name and description of estate or company; date when account confirmed; whether a dividend is being paid or contribution collected or both; name and address of Trustee or Liquidator.

W52/97 **Insolvent Estate L. Strauss**, 24 November 1998. Dividends paid to Concurrent Creditors. First and Final Liquidation and Distribution Account - Administered in terms of Section 34(5) of the Insolvency Act. D.J. Bruni, Trustee, Investment Trust Co. (Pty) Ltd., P O Box 21204, Windhoek.

W 9/96 **Insolvent Estate O.C. du Plessis t/a Namibia Livestock Carriers**, 19 November 1998. Dividends paid to Concurrent Creditors. Sixth Liquidation and Distribution Account - Administered in terms of Section 34(5) of the Insolvency Act. D.J. Bruni, Trustee, Investment Trust Co. (Pty) Ltd., P O Box 21204, Windhoek.

W39/97 **Kitchen World & Furniture CC (In Liquidation)**, 19 November 1998. Contribution paid by Concurrent Creditors. First and Final Liquidation and Distribution Account - Administered in terms of Section 34(5) of the Insolvency Act. D.J. Bruni, Liquidator, Investment Trust Co. (Pty) Ltd., P O Box 21204, Windhoek.

W 8/96 **Home of Real Estates (Pty) Ltd. (In Liquidation)**, 11 November 1998. Dividend being paid. Third and Final Liquidation and Distribution Account. Eric Knouws and Desmond O'Neil Mathews (Joint Liquidators), P O Box 1571, Windhoek.